

**Publication/Creation**

December 1935

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/w5hbt8tt>

**License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.

Y así lo advierte nuestro Dotor al fin, venerando al Ruélio, como a Maestro. Avia dedicado estas Anotaciones a Gógalopez, Secretario ya del Principe D. Felipe, en Roma en 29. de Octubre de 1553. Y el siguiente de 54. las imprimio en Leon de Frácia Guillelmo Rovilio.

**Año 1556.** Año mil y quinientos y cinquenta y seis affaltò las provincias de Flandes, y Bravante vna contagiosa pestilencia. Y a instancia de algunos cortesanos escrivio en Romãce vn breve tratado *De la preservaciõ, y cura de la peste*, q̃ dedicò a D. Gomez de Figueroa, Cõde entonces, y despues primer Duque de Feria en 5. de Agosto del mismo año en Anbers: dõde luego se imprimio: y en Salamanca año 1560.

Vivia por estos años Iano Cornario, Aleman, hereje, que sentido delas Anotaciones que el Dotor LAGVNA avia hecho a la traducciõ de Casio Dionysio, como diximos año 1543. en quantas obras imprimia, que erã muchas, se debocava contra el Español, que avisado, y aun impelido de personas gravissimas estando en Colonia en primero de Noviebre de mil y quiniẽtos y cinquẽta y siete le escrivio vna carta Apologética, demonstrándole muchos errores en todas las traducciones q̃ avia hecho de Griego a Latin por ignorãcia de anbas lenguas, y de su misma profesion Médica, sabiẽdo solo escrivir injurias, costumbre propia de herejes.

**Año 1557.** Pocos dias despues partio de Flandes a España, y a nuestra Ciudad, q̃ ilustrava cõ su dotrina, y persona autorizada, y grave. Y el mismo año adornò el sepulcro de su Padre en su capilla de nuestra Señora en la Iglesia Parroquial de S. Miguel con vna laude de bronce, y en ella este Epitafio con letras sinceladas.

D. O. M.

*Doctrina, & Pietate Clarissimo Viro D. IACOBO FERDINANDI A LAGVNA, Insigni Doctore Medico: Qui Dum Ligiter Studeret SEGOVIENSIBVS Ferre Manus Auxiliatrices, Invida Tamen Morte Interceptus Concessit Fatis VII. Idus Mayas 1546. ANDREAS LAGVNA, Filius Miles Sancti Petri, Ac Medicus Iulij III. Pontific. Max. Ex Italia, Et Germania Redux Indulgẽtissimo Patri, Iã Vita Functo, Sibiq; Morituro, Ac Suis Posuit Anno 1557.*

En la media laude q̃ sobra deste Epitafio se vè sincelado vn escudo: y en el vna Navè sobre olas de agua: y sobre el escudo vna celada, entre cuyo penacho ò plumas vna cinta con este mote en Griego del Salmo 142. ΚΑΙ ΤΟ ΓΝΕΥΜΑ ΣΟY ΟΔΕΓΕΣΕΙ ΜΕ. Esto es, *Tu Espiritu me encaminarã*. No sabemos si son armas de su familia, aludiẽdo a caso al nonbre de Laguna; aunque mas parece enpresa de su ingenio, porq̃ debaxo se lee aquel celebrado Distico. *Inveni Portum, Spes, & Fortuna valet.*

*Nil mihi vobiscum: Lũdite nunc alijs.* Enpresa bien entẽdida en cuerpo, y alma: y se vè hoi en reposteros suyos: y la estãpamos aqui paralos curiosos.

